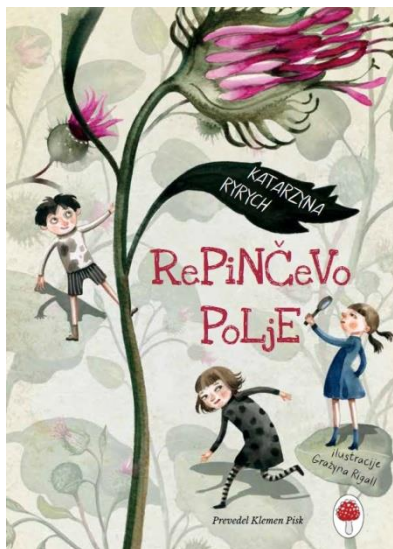


Ryrych, Katarzyna: **Repinčevo polje**.

Prev. Klemen Pisk. Ilustr. Grażyna Rigall. Hlebce: Zala, 2019. 179 str.

| P | 2. stopnja |

| Mestna središča | Otroci | Medosebni odnosi | Čarovnice | Magija | šole | travniki | dvorišča | prijateljstvo | igre | dogodovščine | medgeneracijski odnosi | živali v domišljiji | vrednote | fantastika



Krajšo predstavitev najdete na hrbtni strani knjige ali na domači strani založbe Zala: <https://zalozba-zala.si/knjiga/repincevo-polje/>

*Repinčevo polje*, ki ga je Poljska sekcija IBBY proglasila za »otroško knjigo leta 2017«, je očarljivo pravljичno besedilo, otroški roman, v katerem se prepletajo čarovnija, domišljija in igra. Staro naselje na robu Repinčevega polja je podoba sveta, kjer vladajo temeljne vrednote, prijetni medosebni odnosi idr. Njegovi prebivalci seveda niso brez socialnih in drugih težav, toda premagujejo jih s skupnimi močmi in z razumevanjem. Tu ni odtujenosti, hitenja, pridobitništva in potrošništva, ki vladajo v Varovanem območju, bližnjem naselju visokih blokov, kjer je svet bogatih brez empatije. Polje repinca, neuglednega rastlinja, katerega zdravilno moč pa opisujejo že stare zeliščarske knjige, je nekakšen prepad in obenem tudi most. Tu vzcvetajo krasni cvetovi kot upanje, ki povezuje obe strani - nekaterim obljublja boljše razmere, drugim več sočutja, obema stranema več lepote za vse.

Zaradi mnogoplastnosti romana je težko reči, katerim bralcem bi ga predvsem ponudili; brati ga je namreč mogoče že otrokom v predšolskem obdobju, samostojni bralci pa ga bodo doživljali pač glede na življenjske in bralske izkušnje. Zaradi literarnega bogastva nam je celo odraslim prava poslastica, najbrž tudi zaradi dovršenega prevoda v slovenščino! Tudi ilustracije očarajo.

## Spodbude za branje:

### Otrokom v predšolskem in zgodnjem bralnem obdobju:

- Besedilo jim berem v nadaljevanjih, po eno ali dve zgodbi naenkrat, ne hitim. Opazujemo ilustracije. Pomembno mi je, da na otroke učinkuje estetska dovršenost besedila in ilustracij. Uživajmo!
- Ne postavljam jim vprašanj, pogovarjamo se le na pobudo otrok. Po potrebi jim razložim besede, ki jih ne razumejo (repinc, šeboj, stepalnik, ekosistem idr.)
- Ogledamo si ilustracije na veznih listih: prepoznamo književne junake? Čim bolj spontano, ne silim.

### Učenci v 1. in 2. triletju OŠ:

- Učencem v 1. triletju berem v nadaljevanjih, želim namreč, da bi res uživali! Naj jih očara in začara! V 2. triletju zgodbe seveda berejo sami; morda si jih vnaprej razdelijo, vsak eno, nato pa se na srečanju pogovarjamo.
- Učenci pripovedujejo ob ilustracijah književnih oseb na veznih listih.
- Glede na to, da je oseb in dogodkov precej, morda narišemo naselje starih hiš (v Uvodu je njegov natančen opis!) in označimo, v katerem stanovanju živijo posamezne književne osebe. Morda fotokopiramo ilustracije z veznih listov, izrežemo posamezne osebe in jih postavljamo k narisanim hišam. Skupaj gradimo likovno podobo naselja in vsak učenec pripoveduje zgodbo svojega junaka. (Morda s temi papirnatimi »lutkami« nastane spontana uprizoritev posameznih dogodkov.)
- V vsakem poglavju poskušamo izluščiti osrednje dogajanje, temo, sporočilo, npr.:
  - o Čarovnica se pojavi v vsakem poglavju: je stara gospa Marjana res čarovnica (ali zgolj ohranja stare vrednote in običaje?) Shod čarovnic se zdi kot čajanka malo starejših žensk, mar ne?
  - o Deček Šopen se na novo priseli, igra pianino, za vzor mu je njegov dedek, toda Dedek je ime tudi Čarovničnemu mačku (nihče ne ve zakaj, ampak nihče se tudi ne čudi).
  - o 17. junija je deževalo, ker se je pojavil Gromovnik (gospod Timotej) z oblakom na vrvi.
  - o Nova učiteljica naravoslovja otroke uči opazovati, spodbuja jih k raziskovanju, varčevanju ... nekoč jih odpelje v zavetišče psov in v tem poglavju se pojavi Številka – je to morda psička?
  - o Magda skrbi za svojo mlajšo sestrico, ki je po težki operaciji ostala slepa, pravijo ji Krtica.
  - o Je veterinar Dr. A. Kula res Drakula ali zgolj dr. Ambrož z nenavadnim ogrinjalom?
  - o Zakaj pravijo dečku Umazani Harry Potter, in to tudi potem, ko je umit in čist?
  - o Deček, ki se predstavi kot Jack Sparrow je zaradi agresivnega zdravljenja brez las.
  - o Očka Najdebelejšega je alkoholik; bil je mornar, toda poškodoval se je in ne more več na morje. Pa vendar se odpravita na potovanje in Jack Sparrow v ta namen Najdebelejšemu daruje daljnogled.
  - o Najpametnejši je na astronomskem taboru in ga vznemirja črna luknja ... prebivalci naselja na robu Repinčevega polja mu pošljejo v preučevanje strgano črno nogavico.
  - o Jack Sparrow se z mamom iz Varovanega območja preseli v eno od starih hiš.
  - o ltd. itd.

- Kako doživijo otroci stanovanje Jacka Sparrowa, ko ta še živi v Varovanem področju? Kako pa se zdi Deklici z balonom, ki iz Varovanega območja zaide v naselje starih hiš?
- Kako moji mladi bralci doživljajo poglavja z naslovi *Praprotni cvet*, *Romantik*, *Češnjevi uroki* in *Pozabljena želja*? (Meni so to zelo lepa, najlepša poglavja!)
- Zakaj pisateljica poimenuje otroke s temi imeni: Najdebelejši, Največji, Najmočnejši, Najmanjši, Najpogumnejši, Najpametnejši, Najmanjša? (Morda zato, ker je vsak otrok zaradi nečesa »naj«? Vsak posebej in vsi so pomembni!)
- Moji mladi bralci morda menijo, da pisateljica vendarle malo pretirava, ko odklanja vse iz Varovanega področja?
- Še kaj? Smo kaj pozabili?
- In čisto na koncu prosim bralce, naj na listek napišejo eno poved, ne več, lahko tudi samo eno besedo, s čimer bi knjigo priporočili vrstnikom v branje. Listke zberemo in glasno preberemo.

#### **Nadaljnje spodbude za branje:**

- Prisluhnem in zapišem naslove, če učenci spontano povedo, da so se ob tem romanu spomnili na kakšno podobno knjigo. Sama ne predlagam, želim namreč, da nekaj časa ostanemo in uživamo v tem besedilnem svetu.

mag. Tilka Jamnik